

# **BARRIOS DEL MUNDO: HISTORIAS URBANAS**

## **CAPACITACIÓN EN VIDEO COMO HERRAMIENTA PARA LA INVESTIGACIÓN-ACCIÓN**



**Equipo de Pikine**

**20-22 octubre 2007**

**Silvana Ospina, Referente en Técnicas de Comunicación, INCITA  
Alice Carré, Coordinación Internacional, Quartiers du Monde**

# ÍNDICE

<b>Introducción</b> .....	<b>3</b>
<b>I- Sábado 20 de octubre</b> .....	<b>3</b>
1. Dinámica de familiarización con la cámara .....	3
2. Iniciación al lenguaje de las imágenes: los planos, los movimientos de la cámara .....	4
2.1. Los tipos de planos y su función.....	4
2.2. Los movimientos de la cámara .....	6
2.3. Los ángulos de la cámara.....	6
2.4. Ejercicio práctico.....	7
3. Trabajo de reflexión sobre el tema de la migración.....	7
4. Iniciación al lenguaje de la imagen.....	8
5. Preparación de los videos .....	9
<b>II- Domingo 21 de octubre</b> .....	<b>11</b>
1. Toma de las imágenes .....	11
2. Visualización de las imágenes y preparación de la edición.....	12
3. Edición de las imágenes.....	12
4. Proyección de los videos de los equipos de la red “Barrios del Mundo” .....	13
<b>III- Lunes 22 de octubre</b> .....	<b>13</b>
1. Proyección y análisis de los videos .....	13
2. Evaluación del taller.....	14
3. Pistas de trabajo .....	14

## Introducción

El curso de capacitación de video como un instrumento para la Investigación-Acción participativa con el equipo del proyecto « Barrios del Mundo : Historias urbanas » de Pikine, tuvo lugar en Rufisque, del 20 al 22 de octubre del 2007.

El número de participantes era de 11 jóvenes, 7 chicas y 4 chicos entre 17 y 26 años de edad, acompañados de su facilitador y referente en la Investigación-Acción.

La realización de la formación en el Centro de albergue Raoul Follereau en Rufisque, fuera del barrio, permitió una completa disponibilidad de los participantes y de la ampliación de los horarios de trabajo hasta la noche, además todo cercano a los lugares de interés para el rodaje de los videos .

La formación contenía los siguientes módulos :

- Manejo de la cámara
- Construcción de la imagen
- Edición de los videos en la computadora
- Lectura crítica de los medios de información para analizar la construcción de las prácticas sociales

El objetivo del curso de capacitación consistió en dotar al equipo de conocimientos técnicos así como de permitir que se apropiara de las posibilidades de la técnica audio-visual para la lectura y análisis del entorno y la construcción de propuestas de los cambios sociales.

Por ello el medio audio visual ha sido propuesto en el marco de la Investigación-Acción sobre la migración, llevado a cabo desde Abril del 2007 por los integrantes africanos y europeos del equipo.

El equipo de Pikine ya había trabajado y discutido anteriormente la noción de inmigración, éxodo rural y ya había reflexionado sobre las problemáticas e identificado a las personas y los lugares interesantes para filmar.

El curso de capacitación estuvo animado con dinámicas de grupo y veladas conviviales, propicias a la construcción de un ambiente cálido y solidario entre todos los participantes.

Queremos agradecer profundamente a todos los participantes por su hospitalidad y su implicación durante estas fructuosas jornadas de trabajo.



### I- Sábado 20 de octubre

#### 1. Dinámica de familiarización con la cámara

Los participantes se colocan en dos hileras una frente a otra. La instructora le explica a la primera persona el manejo de la cámara: la introducción del video cassette, la puesta en marcha, grabación, visión y eliminación de imágenes, etc.

Luego cada uno filma a la persona que tiene en frente y le pregunta cuál es su sueño. Luego le toca al joven explicar el manejo de la cámara que cambia de mano para repetir de esta manera el ejercicio.

Este ejercicio es muy importante porque nos permite comprender el conocimiento adquirido que podemos transmitir. En nuestra forma de hacer videos, nadie, es dueño ni del conocimiento, ni de la herramienta, todo lo contrario, al compartir lo que aprendemos, el conocimiento se extiende, evoluciona, se enriquece y pasa de uno a otro

La cámara no es propiedad exclusiva de nadie. Ello implica una responsabilidad colectiva : todos debemos encargarnos del material con el que trabajamos y de saber en cada momento quién es el responsable. La grabación de un video es un trabajo colectivo. Juntos decidimos los temas, los planos, el contenido de la imagen, las entrevistas. Además todos participan filmando y haciendo preguntas.

Asimismo hemos aprendido gracias a este ejercicio a conocernos mejor mediante las preguntas sobre nuestros anhelos. Esto permite valorar la expresión de sentimientos, de las situaciones vividas, de la proyección sobre el futuro y sobre la imagen que uno tiene de sí mismo, que se socializa a través de la videocámara.

## 2. Iniciación al lenguaje de las imágenes: los planos, los movimientos de la cámara

La imagen es todo un lenguaje, que, como el escrito, conforma un « alfabeto » que permite elegir lo que se quiere decir y lo que quiere darse a entender. Cuando hacemos un video ¿qué es lo que queremos mostrar? ¿Cómo hay que construir una imagen en función de lo que se quiere mostrar?

### 2.1. Los tipos de planos y su función<sup>1</sup>

Hay diferentes tipos de plano y cada uno tiene una función dependiendo de la información que muestra.

<b>Plano General (PG)</b>	Nos coloca en la acción y muestra a todos los protagonistas en su contexto. Debe durar lo suficiente para que el espectador pueda tener las referencias necesarias para asimilar la información que el realizador ha querido dar: la indicación de una situación geográfica en la que la acción va a evolucionar, un grupo de personas...
<b>Plano conjunto (PC)</b>	Toma la totalidad del decorado y los personajes que se encuentran ahí. Es el plano de exposición por excelencia. Los planos de conjunto son utilizados generalmente como introducción o conclusión de una película, reportaje... ya que permiten situar el marco de la obra (es lo mismo para un texto, la introducción va continuamente de lo general a lo particular y la conclusión revira a lo general).

<sup>1</sup> Tomado de : [http://fr.wikipedia.org/wiki/Cadre\\_%28art%29](http://fr.wikipedia.org/wiki/Cadre_%28art%29)

<b>Plano de semi conjunto (PSC)</b>	Sólo cubre una parte del decorado o de la acción. Concentra la atención sobre un grupo en particular.
<b>Plano medio o Plano pie (PM o PP)</b>	Encuadra a uno o varios personajes a pie. El espectador concentra la atención en el o los personajes, o provisionalmente en un espacio que los sitúa.
<b>Plano italiano</b>	Plano que muestra a un personaje hasta las rodillas.
<b>Plano americano (PA)</b>	Encuadra a los personajes a mitad de los muslos. Esto aproxima más al espectador de los personajes. Fue denominado plano americano porque fue el plano común de las películas americanas de los años 30 y 40. Permite mostrar varios personajes al igual que un diálogo sin necesidad de modificar la posición de la cámara.
<b>Plano cercano a la talla (PCT)</b>	Este plano encuadra a los personajes a la cintura y muestra principalmente lo que dicen y hacen sin llamar exageradamente la atención un detalle específico. Coloca a los actores a una distancia que separa a los interlocutores de una conversación, enfatiza la intimidad, permite leer las reacciones psicológicas, el movimiento del rostro y de los hombros. La duración de este plano está en función del diálogo y de la acción en curso.
<b>Plano dirigido al pecho (PDP).</b>	Tiene las mismas funciones que el plano cercano a la talla, enfatizando un poco más los rasgos de la cara del personaje. Es el plano por excelencia del periodista detrás de su escritorio. La duración de este tipo de plano está vinculada al diálogo.
<b>Primer plano (PP)</b>	Sólo se ve una fracción del personaje que puede llamar la atención. Permite leer directamente la vida interior del personaje, sus emociones, sus reacciones más íntimas. Es el plano del análisis psicológico.
<b>Primerísimo primer plano</b>	Muestra un solo objeto, por ejemplo un detalle del rostro. Generalmente muy breve, sirve de progresión del discurso o de suspenso para llamar la atención en un detalle impactante.

## Plano de detalle

Equivale al plano completo pero sólo para un objeto. Es utilizado con frecuencia para resaltar un detalle del escenario como una tarjeta de visita olvidada en el lugar de un asesinato, etc.

## 2.2. Los movimientos de la cámara

Al espectador le molesta el desplazamiento de la cámara sin intención. Un movimiento de cámara debe llevarnos de un punto de interés a otro, con la finalidad de mostrar y de explicar algo. Hay que cuidar la velocidad del movimiento: si es muy rápido será desagradable e incomprensible, si es muy lento, será aburrido.

- **El zoom:** en la cámara se ajusta el zoom hacia adelante o hacia atrás. Hay que prestar atención para no abusar de la imagen y que pierda calidad y que los movimientos sean a menudo muy rápidos. Además si se ajusta el zoom antes de todo alejándose del objeto, el sonido corre el riesgo de ser inaudible. Por eso es preferible desplazarlo con la cámara, para acercarlo o alejarlo del objeto.
- **El panorámico :** la cámara gira sobre su eje, de manera horizontal o vertical, estando inmóvil o en un tripié en la mano del camarógrafo. Dicho movimiento permite describir un lugar, una situación, sin necesidad de palabras, de subtítulos o comentarios. También ayuda a la narración poniendo de relieve el punto al que se va detener al final.
- **El travelling:** la cámara se desplaza de un lugar a otro (de derecha a izquierda, de arriba a abajo) sobre una grúa giratoria o por una persona que se desplaza (en un tren, en una bicicleta, en patines, en un rodante... etc.).



## 2.3. Los ángulos de la cámara

Con frecuencia la cámara se coloca en el eje horizontal con respecto a lo que se va a filmar. Es la mejor posición, ya que se está a la misma altura de la persona entrevistada o de la imagen que se quiere grabar.

**Ángulo picado:** Trata de una toma de vista de arriba a abajo cuando la cámara está colocada en una altura mayor que la del objeto a filmar. Este objeto/persona se

vuelve más pequeño, como si se hubiera encogido o comprimido. Esto puede dar la impresión de que la persona es inferior, débil. Por lo tanto es importante saber cuándo y porqué debe utilizarse, así como si debe utilizarse.

**Ángulo contra-picado:** Es la vista de un niño pequeño mirando a un adulto y que se produce cuando la cámara está colocada más abajo que el objeto que se filma. Esto da la impresión de que el objeto/ la persona es más grande, de mayores proporciones. Por ello es importante saber cuándo y porqué utilizarla, así como si debe utilizarse.

Es importante conocer estos elementos para poder utilizarlos cuando se realiza un video. Pero también son importantes durante la lectura, del análisis de un producto de los medios de comunicación, ya que también se puede conocer algunas de las estrategias que utilizan aquellos que hacen televisión, cine, publicidad, para hacernos sentir o pensar de una manera o de otra.

Esto también es importante en el trabajo de pre-producción (antes de grabar), para decidir lo que queremos saber, lo que queremos mostrar, cómo y porqué vamos a mostrarlo.

Por lo tanto, el grupo debe definir cada etapa del video en cuanto a los objetivos, tipo de información, imágenes o escenas, escenografía (si quiere hacerse una historia), así como las personas que se quiere entrevistar y las preguntas que se harán... Hay que elaborar un **storyboard**, en donde el grupo defina cada plano, su contenido, quién va a filmarlo, quién va a entrevistar o quiénes serán los actores y con qué preguntas o diálogos se intervendrá.

Con todo esto, es necesario tener disposición para improvisar, adaptarse a la realidad que no se controla en su totalidad para poder capturar y aprovechar los elementos que no habían sido previstos, sean imágenes o testimonios y de saber cómo reaccionar en cualquier elemento que surja de las entrevistas estructuradas, etc.

#### 2.4. Ejercicio práctico



Después los participantes se disponen a filmar las imágenes habiendo escogido antes el plano y el ángulo de la cámara que quisieron utilizar.

Esto contribuyó a la familiarización de los participantes con el uso del aparato permitiendo totalmente a los participantes tomar sus imágenes y las del grupo, de verse en una pequeña pantalla, de elegir una pose, la forma en que quisieron mostrarla, de borrar las fotos que no les gustaban, de jugar con su imagen y con la de sus compañeros.

Durante este ejercicio informal, también fueron tomados en cuenta los elementos técnicos tales como el ángulo a contraluz, el encuadre, el equilibrio de la imagen, etc.

### 3. Trabajo de reflexión sobre el tema de la migración

Antes de pensar en la realización de los videos sobre la migración, el grupo hace una discusión sobre el tema y expone su problemática y las hipótesis correspondientes:

*¿Por qué emigran los jóvenes de un pueblo?*

- Para tener dinero de manera más fácil
- Para invertir una vez regresado al país
- Para ser valorado entre los jóvenes del pueblo
- Para trabajar legalmente y ganar dinero
- Para ayudar a la familia

- Para obtener una mejor formación
- Para conocer otra cultura

Se entabla el debate entre los participantes, suscitando testimonios, preguntas y opiniones apasionadas. Estos intercambios son filmados por los jóvenes.

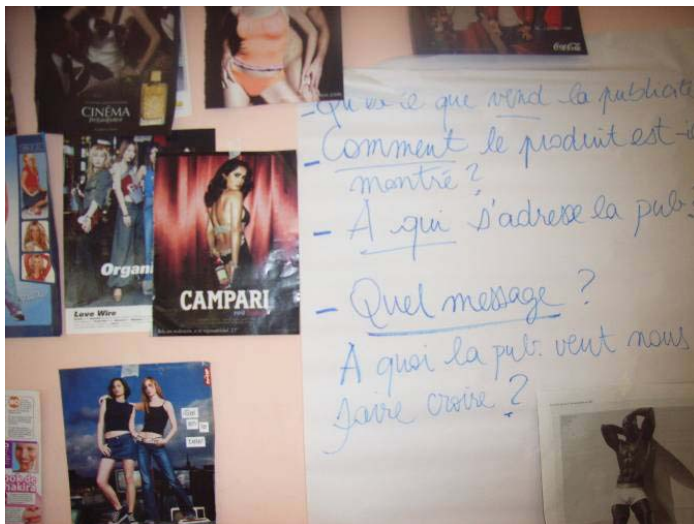
El video es, sin lugar a dudas, una herramienta para la Investigación-Acción. Es la Investigación que comienza en cada uno de los jóvenes del grupo y dentro del mismo grupo a partir de su propio saber. La lluvia de ideas y debates en el interior del grupo son un momento crucial de la Investigación-Acción, permitiendo a los jóvenes que, al argumentar y saber escuchar a los otros, aprendan a pensar. Filmar estos momentos puede ser un medio para conservar estos momentos importantes de intercambio y reflexión, que podrán ser retomados cuando se analice la información recogida que vendrá a validar o refutar las hipótesis.

A partir de la formulación de las preguntas e hipótesis del grupo, el video es al mismo tiempo un instrumento para obtener información. Por ello se utilizará el video cuando sea necesario así como la manera en que se usará para obtener la información:

- La filmación de las dramatizaciones para analizar la representación que han hecho los miembros de un tema o una situación.
- Creación de una historia (escenario, puesta en escena, distribución de papeles) que permitirá a los jóvenes representar las situaciones que conocen pero que no pueden filmar "en vivo".
- Parodia de imágenes de películas o de anuncios publicitarios
- Entrevista estructurada de una persona en particular
- Entrevistas espontáneas de tipo "micro-acera"

En este caso, el video no es un fin en sí mismo, sino un medio para responder al objetivo de análisis del contexto y propuesta de cambio social.

#### 4. Iniciación al lenguaje de la imagen



que quiere hacernos creer?

Se les distribuye a los participantes, divididos en dos grupos, anuncios publicitarios publicados en las revistas para que respondan a las siguientes preguntas :

- ¿Qué es lo que vende la imagen?
- ¿Cómo se muestra el producto?
- ¿A quién se dirige este anuncio?
- ¿Cuál es el mensaje que transmite el anuncio? ¿Qué es lo

El grupo discute la idea de felicidad asociada al consumo de objetos que muestra la publicidad, bajo los parámetros impuestos de belleza, prejuicios y roles sociales transmitidos por la publicidad según la nacionalidad, el sexo, la edad, etc.



Es primordial este ejercicio de análisis para decodificar el mensaje de los medios de comunicación que son recibidos de manera inconsciente la mayor parte del tiempo, para hacerlo consciente y poder explicarlo.

Al mismo tiempo se trata de saber ¿cuáles son los tipos de imágenes que quiere construir el grupo? ¿Es necesario reproducir los papeles y prejuicios que transmiten los medios de comunicación locales, nacionales e internacionales o hay que construir imágenes que transmitan un mensaje diferente que refleje la verdadera realidad de los jóvenes?

De manera más general, la imagen de un objeto no es un objeto en sí mismo sino una representación de dicho objeto, influenciado por las ideas de la persona que lo muestra. Por esta razón es importante que tengamos nuestros propios criterios sobre las cosas como lo que vemos en la televisión. No tenemos que aceptar toda la información de golpe, porque lo que presentamos no es siempre verdadero al 100%. La imagen es una representación de la realidad. La imagen juega con los sentidos de otros para decirles lo que desean a través de las imágenes.

## **5. Preparación de los videos**

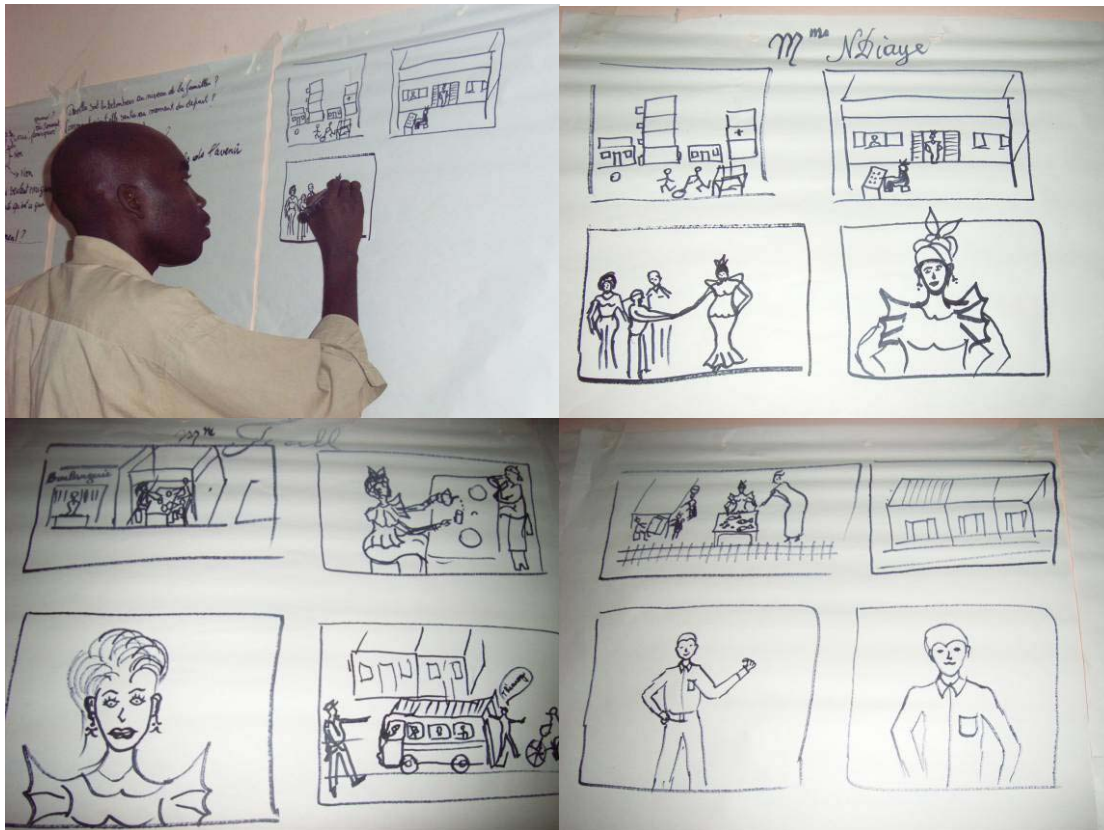
Los participantes se dividen en dos grupos, ya sea en función del territorio o de las personas identificadas previas a la entrevista.

Cada grupo realiza su story-board, discutiendo y decidiendo la manera cómo se va a filmar a las personas en su contexto, las preguntas a elaborar según lo que se quiera decir y mostrar. La imagen debe explicarse por sí misma, debe ser comprensible para alguien que sea ajeno al grupo.

Se hace hincapié en la importancia de reformular las preguntas e hipótesis de la investigación-acción en preguntas concretas y precisas y de fácil comprensión para las personas ajenas al grupo. Se diferencia igualmente las preguntas cerradas y abiertas

Es indispensable preparar con anterioridad el tema y las preguntas que interesan al grupo, anticipar algunas respuestas para poder reanudar y profundizar, teniendo la capacidad de estar preparados para lo imprevisto y de saber escuchar al entrevistado para poder *refutar*, interrogar para ahondar en sus propuestas, etc.

Un grupo irá a Pikine para entrevistar a cuatro personas y recoger su testimonio y/u opinión acerca de la inmigración.



*Señor Sow : un inmigrante que regresó a su pueblo y invirtió en un negocio*

- ¿Porqué se fue?
- ¿Cómo vivía?
- ¿Tenía amigos españoles?
- ¿Hablaban español ?
- ¿Fue víctima del racismo o se sintió bien acogido?
- ¿Porqué regresó?
- ¿Cuál es su mensaje para aquellos que quieren emigrar o a los Senegaleses que están en el extranjero?
- ¿Cómo se siente en la sociedad Senegalesa después de haber residido en España?

*Señora N'Diaye : habla de la inmigración desde el punto de vista de madre de familia*

- ¿Tienes un hijo que ha emigrado?
- ¿Si es así cuándo fue, cómo, porqué?
- ¿Si no, aceptaría que su hijo emigre en el futuro? ¿Por qué ?
- ¿Cuál es el impacto a nivel familiar?
- ¿Le ayudaste a partir?
- ¿Cómo te sentiste en el momento de la partida?
- ¿Hay un vacío (nostalgia) ?
- ¿Cómo pasa su estancia ?
- ¿Cuál es tu opinión acerca de la emigración ?
- ¿Qué mensaje darías a los jóvenes que quieren emigrar ?

*Ismaela Fall : joven que emigró de forma clandestina*

- ¿Podrías contarnos la historia de tu proyecto de emigración/ viaje ?
- ¿Qué fue lo que te motivó a partir?
- ¿Cuáles fueron los peligros que corriste?
- ¿Porqué regresaste?
- ¿Estás listo para volver a irte?
- ¿Qué tipo de mensaje le darías a los jóvenes?

El otro grupo irá a Rufisque al establecimiento de la ONG Bokk Xalate..

El grupo discute la intención del video y la noción de migración. En efecto, esta palabra es sinónimo de viaje en wolof y al hablar de migración, se refiere a cualquier tipo de desplazamiento. Por lo tanto la discusión tiene como fin elucidar la noción: significa partir para estudiar, participar en un encuentro de jóvenes o en una formación, irse de vacaciones; esto no significa lo mismo que un proyecto migratorio, que implica dejar el país sin saber cuándo regresará, con un fin económico, el de ayudar a su familia enviando dinero.

Al final la hipótesis del grupo es que la migración tiene un lado positivo y uno negativo, que se verá a través de las preguntas elaboradas a los niños en un taller de pintura durante el cual dibujarán su representación de la emigración, así como a las personas del pueblo que conocen el tema o que han vivido una experiencia migratoria.

## II- Domingo 21 de octubre

### 1. Toma de las imágenes

Cada grupo va a los barrios para encontrarse con las personas que van a entrevistar. Se distribuye a cada participante los diferentes roles: toma de imágenes, toma del sonido, entrevista.

Los grupos deben estar preparados para los imprevistos, por ejemplo que no estén disponibles las personas elegidas, que los testimonios no sean los previstos, o la elaboración de nuevas preguntas.





## 2. Visualización de las imágenes y preparación de la edición

De vuelta al albergue, cada grupo ve las imágenes tomadas en la pantalla de la cámara para identificar las imágenes para cortar: un ángulo a contraluz, error de audio, plano muy largo, imagen mal encuadrada, etc. De igual modo cada grupo piensa qué título le dará a su película y qué música le gustaría ponerle.

En plenaria se entabla una discusión sobre el rodaje de las imágenes. Se hace hincapié en el vínculo entre la cámara y el poder: manejar la cámara da poder. Este se encuentra entre las manos del grupo, que debe aprender a usarlo respetando a los que se filman. Siempre hay que pedir autorización a las personas que se quiere filmar, explicarles el proceso, para qué servirán las imágenes y regresar para proyectarles el video terminado.

De la misma forma, le toca al grupo decidir qué es lo que quiere filmar en función de los objetivos del trabajo de la Investigación-Acción y no ceder a las llamadas de personas con altos cargos públicos que desean aprovechar la oportunidad del video para reforzar su poder.

Por ello el grupo debe estar siempre conciente de lo que se quiere hacer y lo que se está haciendo con respecto a sus objetivos para saber lo que se quiere aprender y lo que se quiere mostrar.

## 3. Edición de las imágenes



Cada grupo se turna para iniciar la edición de las imágenes con el programa Pinnacle<sup>2</sup>.

Puede encontrarse las respuestas a las dudas y problemas técnicos con la computadora conectada al Internet haciendo click en el icono « ayuda ».

La edición requiere tiempo. Hay que familiarizarse poco a poco con los elementos técnicos, intentando, equivocándose, volviendo a empezar...

<sup>2</sup> <http://www.pinnaclesys.com/PublicSite/fr/Home/>

La edición de un video es un momento de reflexión y de intercambio. En efecto, las imágenes son una ayuda para la reflexión y el análisis de un tema y/o una situación y la elección de las imágenes deben estar sustentadas y negociadas en el interior del grupo: ¿porqué se ha elegido más una imagen que otra después de la edición, qué es lo que quiere decir/mostrar, porqué?

Cuando utilizamos una cámara, elegimos mostrar una pequeña parte de la realidad. Esto quiere decir que elegimos lo que creemos que debe ser mostrado. En consecuencia, siempre hay que preguntarse ¿quién toma la decisión de dejar la imagen en el video y porqué?

De este modo, tuvo lugar una discusión interesante sobre la posibilidad de suprimir una imagen de los basureros, que daba una “mala impresión” del barrio. Entonces el grupo se preguntó qué quería mostrar: ¿era una realidad o una realidad maquillada? ¿Acaso las imágenes que se ven en la televisión en Europa y que nos hacen soñar son la realidad, toda la realidad o una realidad maquillada con imágenes que han sido eliminadas en la edición?

#### **4. Proyección de los videos de los equipos de la red “Barrios del Mundo”**

Mientras que uno de los grupos realiza la edición de su video, otro ve el video colectivo de la red sobre la Discriminación.

El video es analizado y comentado por los participantes, tanto en la forma como en el contenido, subrayando en especial todas las posibilidades que utilizaron otros equipos para realizar sus imágenes :

- Entrevistas estructuradas
- Micro-acera
- Dibujo animado
- Historia actuada por los jóvenes
- Conversación dentro del grupo
- Testimonios ocultos

Cabe señalar que el hecho de analizar las imágenes de otros nos permite preguntarnos sobre nuestra propia realidad : ¿Cuáles son las diferencias, cuáles son los contextos, situaciones, relaciones, prejuicios, etc. ?

Uno de los intereses del trabajo en la red es provocar, confrontar la mirada del otro para preguntarnos sobre nuestra realidad.

### **III- Lunes 22 de octubre**

#### **1. Proyección y análisis de los videos**

Cada video se proyecta. Los miembros del grupo que no lo hicieron explican lo que entendieron y hacen comentarios de manera que se pueda mejorar la práctica colectiva. Luego las personas que participaron dan sus impresiones y explicaciones.

## 2. Evaluación del taller

Se procede a la evaluación del taller en una pizarra en donde cada uno hace las siguientes preguntas :

¿Qué fue lo que aprendí/ me gustó ?	¿Qué fue lo que no me gustó ?/ ¿Cuáles fueron mis dificultades ?	¿Quiero utilizar la video ? ¿De qué manera ?
Usar la cámara, grabar las imágenes, entrevistar	La edición, debido a la falta de tiempo y de concentración	Buscar la información
La parte teórica	El cansancio al cargar la cámara	Siendo periodista
Trabajar en conjunto	Dificultad para concentrarse	Haciendo la investigación sobre otros temas
Hacer preguntas, hablar con la gente		Haciendo los videos para los que no van a la escuela
La edición		Haciendo videos sobre las actividades de la asociación (familias y jóvenes trabajadores)
Analizar el mensaje de las imágenes		Dando mensajes
Los ejercicios prácticos		Dejando pasar nuestros videos en la cadena de TV comunitaria de Pikine
El manejo de la cámara es una gran responsabilidad		AGR
Hacer las preguntas		

## 3. Pistas de trabajo

A corto plazo todos los jóvenes, facilitadores y formadores propusieron juntos pistas de trabajo :

- Transmitir el conocimiento adquirido a otros jóvenes que no participaron en la formación
- Continuar con el trabajo de edición de los videos para disminuir la duración
- Proyectar los videos a las personas entrevistadas y a la comunidad
- Traducir los videos en francés para que puedan ser vistos por otros equipos de la organización
- Encontrar financiamiento local para la compra de una computadora que se utilice únicamente para la edición
- Contactar a una persona del lugar que pueda acompañar a los jóvenes durante la utilización del programa de edición

A mediano plazo los jóvenes propusieron organizar las formaciones junto con las asociaciones locales. Dichos cursos que podrían ser remunerados, permitieron valorar la experiencia de los jóvenes, al reforzar su autonomía, transmitiendo todo saber adquirido.